

E.N.S.S.I.B.
ECOLE NATIONALE SUPERIEURE
DES SCIENCES DE L'INFORMATION
ET DES BIBLIOTHEQUES

Université
Claude Bernard
LYON 1

DESS EN INFORMATIQUE DOCUMENTAIRE

RAPPORT DE RECHERCHE BIBLIOGRAPHIQUE

LES PRATIQUES CULTURELLES CHEZ LES ADOLESCENTS

SAMUEL TIETSE

sous la direction de
MONSIEUR SALAH DALHOUMI
Maître de Conférences
ENSSIB

17/21 Bd du 11 NOVEMBRE 1918
69623 VILLEURBANNE CEDEX

ANNEE 1995- 1996

TITRE : LES PRATIQUES CULTURELLES CHEZ LES ADOLESCENTS

AUTEUR : SAMUEL TIETSE

RESUME

Bibliothèques et/ou centres de documentation mènent en direction des adolescents de nombreuses actions dans le but d'accentuer des goûts et de développer certaines pratiques culturelles.

DESCRIPTEURS

BIBLIOTHEQUE; ADOLESCENTS; ACTIVITES CULTURELLES, ANIMATION

ABSTRACT

Several types of actions are organized towards adolescents in libraries and/or documentation centers in order to incite and accentuate their genius by developing and promoting cultural activities.

Keywords

LIBRARIES - ADOLESCENTS - CULTURAL ACTIVITIES

Remerciements

Je tiens à remercier Monsieur **SALAH DALHOUMI**,
Enseignant à l'**ENSSIB** pour sa grande disponibilité,
Il n'a cessé de m'assister tout le long de ce travail.

TABLE DES MATIERES

INTRODUCTION	1
A - METHODOLOGIE	2
Introduction	3
1 - Prise de connaissance du sujet	3
1-1 Les lectures	3
1-2 Les pratiques culturelles chez les adolescents	3
2 - La sélection des sources d'information	3
2-1 Les répertoires	3
2-2 Les personnes ressources	4
3 - Quelles stratégies d'interrogations?	4
3-1 Les termes utilisés lors de l'interrogation.	4
3-2 Identification des bases et CD-ROM à interroger.	4
4 - La méthode de travail	8
4-1 Identification des mots-clés	9
4-2 Identification des auteurs	9
4-3 Identification des bibliographies	10
4-4 La stratégie adoptée.	11
5 - Les limites de ce rapport de recherche bibliographique	11
B - SYNTHESE	12
Introduction	12
1 - Sociologie et psychologie de l'adolescent.	12
2 - Adolescents : éducation et pratiques culturelles	12
2-1 Un large éventail de loisirs et des taux de pratiques plus élevés que la moyenne.	13
2-2 L'univers des pratiques et des goûts des jeunes	13
3 - Animation et rôle des bibliothèques	13
3-1 Les adolescents et les bibliothèques	13
3-2 Livres et bibliothèques pour adolescents	14
3-3 Un espace pour le livre	14
3-4 Bibliothèques et animation	14
4 - Attentes des adolescents et offres des bibliothèques	15
4-1 Les attentes des adolescents	15
4-2 Les offres des bibliothèques	15
5 - CONCLUSION	16
C - LA BIBLIOGRAPHIE	17
ANNEXES	28

INTRODUCTION

Ce travail a été demandé par Monsieur Salah Dalhoumi, Enseignant à l' Ecole Nationale Supérieure des Sciences de l'Information et des Bibliothèques (ENSSIB).

Le but de notre rapport est de présenter une bibliographie exhaustive sur les différentes fonctions des bibliothèques et/ou centres de documentation en direction des adolescents, et certains effets sur leurs pratiques culturelles.

Les adolescents à la personnalité complexe désirent un lieu convivial au fonds varié, sur différents supports (multimédia et documentaires) ainsi qu'une participation à la gestion courante de leur bibliothèque considérée comme le centre de transition de cultures et de relai entre deux générations.

Après une première rencontre avec Monsieur Dalhoumi, la démarche sur notre travail consista en la constitution d'une bibliographie étendue du domaine à la fois sur la littérature de langue anglo-saxonne, espagnole, allemande que sur la littérature de langue française. Le but étant de rassembler des travaux qui ont été réalisés autour des pratiques culturelles chez les adolescents sous forme de références bibliographiques.

Ce travail devra être communiqué sur support informatique.

A - METHODOLOGIE

Introduction

Monsieur Salah Dalhoumi, mon commanditaire, fait partie du corps enseignant de l'ENSSIB. Il s'occupe entre autres des questions liées à la gestion des ressources humaines en relation avec les grands objectifs du CERSI (Centre d'Etudes et de Recherche en Sciences de l'Information). Il s'intéresse à coup sûr à la valorisation culturelle des adolescents et de leurs pratiques dans ce monde des bibliothèques et/ou centres de documentation, en parfaite synergie avec celui de l'audio-visuel que domine la télévision .

1 - Prise de connaissance du sujet

Afin d'appréhender correctement le sujet, Monsieur Dalhoumi nous a indiqué qu'il était nécessaire d'orienter notre thème par rapport aux différentes animations organisées dans les bibliothèques en direction des adolescents. Pour se le repréciser des lectures eussent été nécessaires.

1 - 1 Les lectures

Au cours d'une deuxième rencontre avec notre commanditaire, une recommandation aussi importante nous invitait à parcourir certains ouvrages clés dans le domaine . Nous avons consulté le catalogue de la bibliothèque de l'ENSSIB. Quatre références pertinentes ont été trouvées avec les descripteurs "adolescents" et "bibliothèques", deux autres avec les descripteurs "culture" et "bibliothèques".

Après emprunt des livres et mémoires correspondants, nous avons repéré certains auteurs spécialisés dans le domaine. L'identification étant faite, une recherche sur ceux-ci nous permettait de visualiser les références pertinentes. Cette démarche et ces références nous ont permis de mieux apprécier le sujet. Nous avons estimé faire allusion à toutes ces références tout au début de notre travail. Elles se présentent ainsi qu'il suit:

Bricout, Marie-hélène.(1993). Les attentes des adolescents: enquêtes à la bibliothèque jeunesse CRIMEE (Paris). 1993 - DCB - 6.

Daudin, Lucie. La politique culturelle suédoise en direction des adolescents: le rôle de la bibliothèque - 1994-DCB-55

Dupré, Nicole.(1992) Lecteurs adolescents/ Lectures plurielles. Lire au collège, 31, 15 - 21

Hubert-Ganiyare, Claude, et al. (1990 automne). Lectures d'adolescents. *La revue des livres pour enfants*, n° 134-135, P.45-85

Jan, Isabelle. (1989). Les livres pour la jeunesse, un enjeu pour l'avenir. Paris:éd.du sorbier. Annexe 5, les jeunes et la lecture, P.182-194.

Parmegiani, Claude-Anne. (1985). Livres et Bibliothèques pour enfants: Guide de formation. Paris: Ed. Cercle de la librairie; 191p.

Patte, Généviève. (1987). Laissez-les lire! les enfants et les bibliothèques. Paris: Ed. Ouvrières; 378p.

Petit, Jean-Jacques.(1993). Les usages sociaux d'une bibliothèque chez les jeunes. 1993 - DCB - 67

Poissenot, Claude. (1993). Les raisons de l'absence. BBF, t.38, 6, 15-27.

Robain, Juliette. L'animation jeunesse en bibliothèque municipale: l'exemple de Bobigneries et de la fureur de lire à la bibliothèque Elsa Triolet de Bobigny. 1994-DCB-62

Singly, François de. (1993). Les jeunes et la lecture. Paris. *Ministère de l'éducation nationale*. Chapitre 6 : les vertus des bibliothèques. P. 161-190

1- 2 Les pratiques culturelles chez les adolescents.

Il s'agit en effet, de présenter des pratiques culturelles chez les adolescents. Frange d'une population que nous allons considérer, âgée de 12 à 18 ans. En relation avec les bibliothèques (ou centres de documentation) et les différentes animations possibles proposées, qui leur fait varier de goût par l'acquisition d'un certain nombre de connaissances.

Nous insisterons sur les travaux présentant les divers supports des bibliothèques (multimédia, documentaires).

Le plaisir de lire et d'utiliser les services d'une bibliothèque nous conduira à dégager leur importance. Afin de nous rendre compte du rôle social que jouent ces bibliothèques comme lieu d'intégration par excellence dans la cité ? N'est-elle pas parfois le seul équipement culturel " gratuit " ouvert à tous ? En particulier à ces adolescents en proie à des épouvantables difficultés économiques sociales et scolaires ?

Si convaincre les adolescents qu'ils peuvent trouver du plaisir dans les livres et autres supports multimédia devient l'objectif des différentes animations dans les diverses structures d'information, comment évaluer l'offre des fonctions de ces structures et l'efficacité de ces animations à orienter les adolescents vers la lecture et fidéliser leurs pratiques culturelles? A un moment où la musique partout présente investirait prioritairement toute action liée à leur mode de connaissances.

2 - La sélection des sources d'information

Elle s'est effectuée sur des répertoires et des personnes ressources.

2 - 1 Les répertoires

Nous avons implicitement privilégié les sources papiers car celles-ci recensent les banques de données de tous les serveurs.

Pour réaliser cette première tâche, nous avons essentiellement utilisé deux répertoires: ADBS - anrt.(1993). Répertoire des banques de données professionnelles. Banques et services d'information en ligne.(14^o édition).

TPFL publishing.(1993). The CD-ROM directory 94 with multimedia cd's international.(11th édition)

Au niveau des banques de données, l'index par sujet du répertoire de l'ADBS fut l'outil également privilégié. Les sujets sélectionnés furent les sciences humaines et sociales, la sociologie de la culture; un grand intérêt a été accordé aux banques de données : Sociological Abstracts de dialog et Francis sur Questel

Pour les cd-rom, nous avons utilisé le répertoire cité ci-dessus et son index "subject index". Les rubriques retenues sont : Social sciences, social trends, sociology.

2 - 2 Les personnes Ressources

Pour nous aider à sélectionner les outils informatiques appropriés et préparer la recherche en ligne, nous avons eu à rencontrer Monsieur Gérard Genthon, du service informatique de la bibliothèque de l'ENSSIB et Monsieur Jean-Pierre Lardy de l'URFIST de Lyon. Ces derniers connaissent les différentes manipulations pour les accès à l'information en ligne qu'ils utilisent même pour leurs propres besoins. Ils nous ont aussi l'un ou l'autre orienté vers d'autres banques de données et recommandé certains compacts disques optiques tels que LISA, ERIC..etc.

De même Madame Françoise Lerouge, enseignante à l'ENSSIB, a eu l'amabilité de nous orienter sur quelques répertoires qui pourraient dégager une importance dans le cadre de notre recherche. Elle a également fait allusion à certains colloques organisés sous cette rubrique à travers le monde entier.

2 - 3 Quelles stratégies d'interrogations?

Dans un premier temps, notre recherche a porté sur la notion d'adolescent qui devra nous permettre de préciser et de localiser, la frange de la population concernée; les milieux les plus investis, et leurs diverses préoccupations. Les résultats les plus performants ont été trouvés dans les bases LISA, Sociological Abstracts et FRANCIS.

Ensuite nous avons exploré la notion de Bibliothèque et ce qu'elle proposerait au niveau de l'animation ou des activités dites culturelles.

Enfin, nous avons dégagé la part de plus en plus importante qui revenait à la population cible que sont les adolescents

2 - 3 - 1 Les termes utilisés lors de l'interrogation

Devant la complexité de certains descripteurs et surtout, de la faible proportion des ouvrages et articles traitant spécifiquement de notre thème, nous avons dû élargir le domaine en considérant certains termes principaux tels :

Jeunes, Adolescent, Lycéen, Etudiant.pour adolescent
Centre de documentation, Service d'information pour Bibliothèque et
Animation, Activités culturelles, Education pour Pratique culturelle.

2 - 3 - 2 Identification des bases et CD-ROM à interroger.

ACROBAT - READER

Cette banque de données présente pour l'année 1995 toutes les conférences tenues à travers le monde entier. Elle ne signale pas spécifiquement des travaux ayant trait à notre domaine mais nous a permis de retrouver une approche de ce que les politiques considèrent vis-à-vis des pratiques culturelles chez les adolescents.

BNA

Produite par la bibliothèque nationale, ce fichier des autorités de BN - OPALE couvre la totalité des livres français et étrangers entrés à la bibliothèque nationale depuis 1970, les périodiques français depuis 1975, les périodiques étrangers depuis 1989.

En rapport à notre sujet de synthèse bibliographique qui s'investit dans un domaine universel, cette banque de données reste spécifique sur le modèle de la culture en France.

BNE

Produite par la bibliothèque nationale de l'Espagne. Cette banque de données est un bon outil pour le sujet qui nous préoccupe. C'est un outil dense et pertinent qui nous a permis de construire une bibliographie dans notre domaine de recherche en dépit du faible taux de références pertinentes recensé dans cette base.

BNB

Produite par la bibliothèque nationale de la Grande-Bretagne. Les monographies sont essentiellement de langue anglaise construite à partir du catalogue des ouvrages, cette banque de données couvre une bonne partie de la littérature nationale britannique.

SOCIAL SCI SEARCH

Son producteur est l'Institute for Scientific Information (ISI). La couverture internationale est les sciences sociales et les sciences du comportement. L'information est présentée sous forme de références bibliographiques. Les articles sont extraits de 1500 périodiques importants en sciences sociales et de 3000 périodiques en sciences exactes et

médicales intéressant les sciences sociales. ISI a mis sur le marché un produit CD-ROM de cette banque de données.

Remarque par rapport à notre sujet: Scisearch offre la possibilité de rechercher à partir des références citées par un auteur dans la bibliographie de son article ou ouvrage.

SOCIAL WORK ABSTRACTS

Cette banque de données, constituée de références bibliographiques, couvre les domaines des sciences humaines et sociales, sociologie, psychologie. L'information est accessible également sur CD-ROM

Par rapport à notre sujet, cette banque de données est trop "sociale" et ne touche pas exclusivement les pratiques culturelles, les bibliothèques ou les adolescents.

SOCIOLOGICAL ABSTRACTS

Cette banque de données couvre la sociologie et les disciplines connexes : sociologie des organisations, changement social, sociologie de la science, méthodologie, culture et sociétés.

Ses données sont des articles (plus de 2000 périodiques dépouillés) comptes-rendus d'ouvrages, communications à des congrès, critiques de livres. De couverture mondiale (Amérique du nord 60%, autres pays 40%), elle a été créée par Sociological Abstracts en 1963;

Par rapport à notre sujet, cette banque de données est d'accès facile et couvre les disciplines de la sociologie, de la culture et des jeunes en général y incluent les adolescents. Elle a constitué une source d'information performante.

International Bibliography of the social sciences Economics and sociology

Produite par l'international committee for social sciences information and documentation (ICSSD), cette banque de données couvre les domaines des sciences humaines et sociales, économie et sociologie. Elle contient des références bibliographiques d'articles de périodiques, monographies et rapports.

Son fonds est moins important que Francis (16000 références + 5000/an contre 1400000 références + 80000/an). D'autre part, l'accès semble difficile car cette banque de données nécessite obligatoirement un abonnement au serveur heleon (IBS)

Une remarque générale s'impose : De toutes les bases et cd-rom interrogés, nous n'avons pas pu obtenir satisfaction car moins de références pertinentes recensées

Cela provient sans doute de la spécificité de notre thème (les adolescents) à traiter et qui connaît une faible densité dans la production littéraire, par rapport aux pratiques culturelles en relation avec les bibliothèques

Aussi, nous présenterons une description détaillée de la démarche suivie sur les deux serveurs que sont Dialog et Questel apparus comme les plus importants dans notre domaine : à retenir Sociological abstracts de dialog et Francis sur questel puis le cd-rom de la BNF

Interrogation de Francis

Base internationale de données bibliographiques multidisciplinaires. Première base de données bibliographiques mondiale en sciences humaines, sociales et économiques.

Elle se trouve sur le serveur questel. Nous l'avons interrogée à l'URFIST avec l'assistance de Monsieur Jean-pierre Lardy

	<u>Nombre de références</u>	<u>Langues d'interrogation</u>	<u>Mise à jour</u>	<u>Domaines couverts</u>
FRANCIS	1 400 000 + 80 000/an Près de 1.660.000 de nos jours	Français Anglais Espagnol Allemand	Trimestriel	Sciences humaines et sociales - Art - Histoire - Linguistique - Littérature - Philosophie - Religion - Education et formation - Sociologie - Pédagogie - Economie - Droit

Documents originaux : Commande. .OR disponible

Période couverte: Depuis 1972 (date de création de la base) selon les disciplines. Certains documents datent du 19^e siècle.

Producteur : INIST DIFFUSION

2, allée du parc de Brabois
54514 Vandoeuvre-les-Nancy cedex
Tél. : (16) 83504664
Fax.: (16) 83504666

La démarche

- 1 6921 ADOLESCEN?? OU JEUNE? ADULTE?
- 2 3084 BIBLIOTHEQUE/FD
- 3 11780 CULTURE/FD
- 4 33249 CULTURE?/FDV
- 5 79 ACTIVITES CULTURELLES
- 6 10 1 ET 2
- 7 165 2 ET 3
- 8 0 7 ET 1
- 9 5320 ADOLESCENT OU ADOLESCENCE
- 10 3393 ADOLESCENTS
- 11 6696 9 OU 10
- 12 4503 BIBLIOTHEQUE/FDV
- 13 11 11 ET 12
- 14 1 4 ET 13
- 15 6 BIBLIOTHEQUE? ET CULTURE+/T ET (ADOLESCEN+/T OU JEUNE ? ADULTE?)

Quatre de ces références étaient pertinentes. Donc nous avons enregistré un taux de bruit de 20%.

Interrogation de BNF: L'interrogation de cette base sur cd-rom ne nous a pas fourni des résultats aussi différents que ceux obtenus sur la base Francis

Interrogation de la base PASCAL:

- 1 44282 ADOLESCEN?? OU JEUNE? ADULTE?
- 2 8593 BIBLIOTHEQUE/FD
- 3 263880 CULTURE?/FDV
- 4 9 BIBLIOTHEQUE? ET CULTURE+/T ET (ADOLESCEN+/T OU JEUNE ? ADULTE?)

De ces neuf références, nous avons obtenu un taux de pertinence de 56%; soit quatre références au total qui ont constitué des bruits

SOCIOLOGICAL ABSTRACTS

Cette banque de données couvre la sociologie et les disciplines connexes : sociologie des organisations, changement social, sociologie de la science, méthodologie, culture et sociétés.

Ses données sont des articles (plus de 2000 périodiques dépouillés) comptes-rendus d'ouvrages, communications à des congrès, critiques de livres. De couverture mondiale (Amérique du nord 60%, autres pays 40%), elle a été créée par Sociological Abstracts en 1963;

Par rapport à notre sujet, cette banque de données est d'accès facile et couvre les disciplines de la sociologie, de la culture et des jeunes en général y incluent les adolescents. Elle a constitué une source d'information performante.

Description des étapes d'interrogations

(Cette base précise que l'adolescent se situerait entre 13 et 17 ans)

? S ADOLESCENTS

S1 6949 ADOLESCENTS (persons aged 13 to 17)

? S CULTURAL ACTIVITIES

S2 36876

?S LIBRARIES

S3 287 LIBRARIES

? S S1 AND S2 AND S3

S4 1 S1 AND S2 AND S3

Nous avons repris l'interrogation pour une deuxième fois en utilisant la troncature à droite; parce que nous estimons trop faible cette proportion de résultat obtenu

? S ADOLESCEN? Or YOUNG

11632 ADOLESCEN?

9281 YOUNG (1964 - 1985)

S5 18978 ADOLESCEN? Or YOUNG

? S CULTURAL ACTIVITIES

S6 59 966 CULTURAL ACTIVITIES
 ? S LIBRAR?
 1044 LIBRARY
 287 LIBRARIES
 S7 1228 LIBRARY or LIBRARIES
 ? S S5 and S6 and S7
 18 978 S5
 59 966 S6
 1 228 S7
 S8 10 S5 and S6 and S7

 ?T S8/5/1 - 10

Sur les 10 références, 8 étaient pertinentes. Il y a eu donc un bruit de 20%. Parmi les 8 références pertinentes, il y avait 3 doublons; finalement, l'interrogation de la base sociological abstracts nous a fourni 5 références pertinentes en anglais.

Tableau

Sociological Abstracts	Nombre de références trouvées	Nombre de références pertinentes	Bruit
Première interrogation	kw = adolescents= S1=6949 kw=cultural activities= S2= 36876 kw=libraries=S3=287 S1 and S2 and S3 = 1	0	100%
Deuxième interrogation	kw=adolescen?or young=S5=18978 kw=cultural activities=S6=59966 kw=librar?=S7=1228 S5 and S6 and S7 = 10	8	20%

3 -La méthode de travail

Compte tenu de l'importance du sujet et de sa particularité à ne pas connaître un développement en termes de bibliographie (moins de publications dans ce domaine), il nous est paru important de préciser notre sujet afin de procéder à une nouvelle réorientation des mots-clés pouvant faciliter nos recherches.

Cette méthode nous a conduit à regrouper tous nos résultats de recherche dans une structure de plan que nous nous sommes prétablis et qui fait l'objet de la présentation en sommaire de notre bibliographie.

3 - 1 Identification des mots-clés

Le travail sur les mots-clés allait être difficile car pour confronter cette première approche, nous sommes allés consulter les index des ouvrages de références du domaine.

Ceux-ci n'utilisent que des termes généraux empruntés à la culture en général ou aux jeunes dans toute sa globalité c'est-à-dire à l'extension de la jeunesse.

En rapport à cette prévision d'éventuels bruits au niveau des résultats, nous avons donc reprecisé notre sujet.

Désormais, il nous revenait de considérer la culture des adolescents dans un milieu ou unité d'information en rapport avec tous les services d'animations culturelles proposées et les éventuels supports concourant et accompagnant toutes ces pratiques.

Pour construire notre recherche en ligne, nous avons rassemblé dans les domaines d'application des pratiques culturelles correspondant, les termes qui couvrent le concept adolescent dans un milieu spécifique ayant un solide lien avec les unités d'information que sont les bibliothèques et les divers centres de documentation soutenus par les différents supports qui les caractérisent. Nous avons abouti à la répartition suivante:

Mode de vie			
Connaissances	Jeunesse	Services d'information	Livres
Activités culturelles	enfance	Unités documentaires	Vidéotheque
Culture	Adolescents	Bibliothèques	Bandes sonores
Pratiques quotidiennes	Mineurs	Centres de documentation	Bandes dessinées
Moeurs	Etudiants	Unités d'information	Compact disque optique
Animations	Lycéens		

Filtre de pertinence des mots - clés:.....

Activités Culturelles; Adolescents; Bibliothèques:

Livres

Vidéotheque

Bandes sonores

Bandes dessinées

Compact disque optique

3 - 2 Identification des auteurs

Une autre méthode de travail était envisageable. Etant donné que nous possédions certaines bibliographies d'ouvrages d'appoint, nous pouvions repérer facilement les auteurs traitant du sujet. L'identification étant faite, une recherche sur ceux-ci nous permettait de visualiser les références pertinentes.

Auteurs de langue anglo-saxonne Willits, Harold W. Willits, L.A Forest, L.A Allen, Adela - Artola Champion, Sandra Edmonds, Diana J. Broderick, Dorothy	Auteurs de langue Française Patte, Geneviève Parmegiani, Claude-Anne Altmayer, Odile Singly, François de Chassagne, Serge Gallaud, Patrick Gagnier, Olivier
Auteurs de langue espagnole Melis, Gras H.	Auteurs de langue allemande Aktwell, S. Kuffner, Werner Betten, L.

Commentaires du tableau

Pour cela, j'ai utilisé une nouvelle fois FRANCIS sur CD-ROM.

En effet, Francis présente l'avantage de travailler à la fois avec des descripteurs anglais (champ ED et EG) et des descripteurs français (champ FD et FG).

La consultation des références pertinentes de plusieurs auteurs ne fit pas sortir des descripteurs communs. Les mots-clés entre notices d'auteurs étaient non - homogènes alors qu'ils travaillent sur le même sujet.

Le résultat explique la difficulté pour trouver des références pertinentes lors de notre identification des mots-clés évoqué précédemment.

3 - 3 Identification des bibliographies.

Cette identification a été menée plus particulièrement à l'ENSSIB où nous cherchions toute bibliographie pouvant nous frayer une piste de recherche manuelle. Nous nous sommes apesantis sur les thèses de doctorat au centre de documentation, les mémoires d'études de DCB, du DESS, de DEA, rédigés sur le sujet.

Nous avons pu parcourir aussi les grands classiques sur l'animation en bibliothèque. De même, les Actes de lecture, revue de l'Association Française pour la lecture dont nous avons retenu quelques articles et quelques dossiers spéciaux intéressants.

La « revue des livres pour enfants » dans laquelle nous pensions trouver davantage de références.

Le « bulletin des bibliothèques de France », qui dispose d'un index annuel facilitant les recherches

La recherche à ce stade n'a pas aussi enrichi notre thème; néanmoins, ces différentes références en ont signalé d'autres par le biais des bibliographies contenues dans les livres ou articles.

Nous avons aussi dépouillé les six derniers numéros de la revue " En toutes lettres", feuille d'information du GPLI, Groupe Permanent de Lutte contre l'Illettrisme, qui, sans faire de longs articles, signale cependant de nombreuses expériences d'animation sur l'éveil culturel de l'adolescent.

"Les cinq dernières années du Monde de l'Education et du Courrier de l'Unesco" ne nous a pas fait enregistrer de très grandes références auxquelles nous nous attendions.

Voici du reste, les différents documents dont nous avons sélectionné des bibliographies:

- Perrot, Jean.(1937). Du jeu, des enfants et des livres.
- Held, Jacqueline. Guide des livres pour enfants et adolescents.
- Weyergans, Franz. (1966). La bibliothèque idéale des jeunes.
- Patte, Geneviève. (1991). "Des animations en pleine évolution", Revue des livres pour enfants, n° 137 - 138; P.71 - 73.
- Poslaniec, Christian.(1990). Donnez le goût de lire: des animations pour faire découvrir aux jeunes le plaisir de la lecture, Ed. du sorbier.

3 - 4 La stratégie adoptée.

Suite à toutes les difficultés rencontrées et énoncées précédemment, nous avons établi la méthode de travail suivante:

- Sélection des références bibliographiques dans les bibliographies d'ouvrages cités plus haut.

Dépouillement de revues: afin de compléter le travail de sélection des bibliographies qui favorisait beaucoup plus la littérature anglo-saxonne.

Recherche des publications d'auteurs sur banques de données à savoir *FRANCIS et SOCIOLOGICAL ABSTRACTS*.

- Recherche des publications d'auteurs sur cd-rom.
- Pour les bibliographies d'ouvrages utilisés, le travail de récupération des références a été réalisé manuellement.

4 - Les limites de ce rapport de recherche bibliographique.

Ce rapport de recherche bibliographique devrait être étoffé par une méthodologie qui s'inspire des enquêtes auprès des bibliothèques et des adolescents. Les informations contenues dans les références bibliographiques n'étant que celles appartenant à une description spécifique d'un auteur et de son milieu.

De plus, ces informations ne sont que celles rendues disponibles par les presses ou des maisons d'éditions. Le contact bibliothécaire - adolescent peut paraître plus utile.

Le sujet mérite sans doute d'être exploré beaucoup plus par des enquêtes que des sources bibliographiques

B - SYNTHÈSE

INTRODUCTION

Si l'adolescence est la période qui sépare l'enfance de l'âge adulte, nombreux sont des auteurs qui, eux aujourd'hui, pensent qu'elle n'est pas seulement un passage, mais aussi un état avec ses aspirations et ses problèmes.

Nous décrirons au départ la population dite adolescente, puis l'analyse des différentes fonctions sociales d'une bibliothèque auprès des adolescents, enfin, nous ébaucherons quelques propositions pour une meilleure adéquation entre attentes des adolescents et offres des bibliothèques.

I - Sociologie et psychologie de l'adolescent

Françoise Dolto soutient qu'"il n'y a pas d'âge précis qui date ce stade de développement de l'individu, mais une mouvance qui les pousse vers cette zone de turbulences, car, chacun la vit au gré de son rythme propre...". Cette mouvance prend les apparences de toutes les variétés des troubles émotionnels.

D'après Anna Freud: " les manifestations adolescentes sont proches de la formation des symptômes d'ordre névrotique, psychotiques ou anti-sociaux. En fait étudier une population adolescente peut poser des problèmes et cette étude nécessite certaines précautions.

La plupart des auteurs se réfèrent à la tranche d'âge située entre 14 et 20 ans pour cerner l'âge de l'adolescence. D'autres le considèrent entre 13 et 19 ans. Même si décider d'un âge butoir est, on ne peut plus dire arbitraire, le chercheur doit avoir recours à cette codification pour étudier correctement cette population adolescente.

Elle est peut-être plus que tout autre âge, une période souvent tumultueuse et parfois destabilisante. Les adolescents isolés ont souvent des comportements différents lorsqu'ils se trouvent dans un groupe. L'exacerbation de leur attitude provocatrice s'observe plus particulièrement dans des groupes de 4 ou 5 individus, alors que l'adolescent solitaire, même momentanément, est rarement perturbateur.

Dans ces situations de conflit avec eux-mêmes et avec les autres, quelles peuvent être leurs attentes face à une bibliothèque?

II- Adolescents : éducation et pratiques culturelles.

Cette expression suppose avant tout l'existence d'un système de valeurs, celle d'un ensemble de pratiques et de goûts propres aux adolescents, ou du moins plus largement partagés entre 12 et 18 ans qu'au delà. C'est pendant cette période qu'apparaît un système d'opposition majeur.

Elle suggère également qu'au sein d'un ensemble de loisirs, soient gommées pendant la période d'adolescence certaines des inégalités de pratiques observées dans la population plus âgée. En d'autres termes la définition d'un espace de loisirs, fortement caractéristique de la population adolescente renvoie spontanément à cette dernière, l'image d'un univers social plus homogène dans la pratique de ces loisirs.

Une bonne façon d'appréhender la culture, très évidente, est à la fois quantitative et comparative : pour un très grand nombre de loisirs, les jeunes se distinguent d'abord de leurs aînés par des taux de pratiques plus élevés.

Si l'observation témoigne, à elle seule, d'une relation privilégiée entre les jeunes et le monde des loisirs, elle prend toutefois une acuité particulière dans certains domaines.

Pour un large éventail de loisirs, des taux de pratiques plus élevés qu'en moyenne.

L'analyse soulève surtout le problème des origines du déclin de la pratique: elle permet ainsi de mettre en lumière le jeu complexe de l'"effet d'âge" (vieillesse physique mais aussi poids accru des contraintes professionnelles et familiales) et de l'"effet de génération" (le maintien à l'âge mûr des pratiques découvertes au moment de l'adolescence), spontanément invoqués pour expliquer le déclin global des pratiques

L'univers des pratiques et des goûts des jeunes.

Dans les cinq grands domaines de la vie de loisirs (sorties, musique, lecture, images, pratiques "amateurs"), les adolescents occupent une place spécifique souvent prioritaire et presque toujours marquée par un (ou plusieurs) goût(s) très tranché(s) qui caractérise(nt), d'emblée, leur pratique du domaine.

Avec les sorties, la musique est un des domaines les plus massivement investis par les adolescents car elle occupe aujourd'hui une place privilégiée dans le temps de loisirs des adolescents. En moyenne 3 adolescents sur 4 écoutent de la musique tous les jours.

Mais les nouveaux rapports à l'écrit dénotent que les jeunes consacrent une part importante de leur temps de loisirs à la lecture, et plus précisément à certains types de lecture car ils se reconnaissent, ici encore, par des goûts spécifiques: celui notamment de la bande dessinée

A la différence du domaine de la musique déjà évoqué, celui de la lecture n'est pas de ceux où s'affirme, de façon globale et sur la (quasi) totalité des indicateurs pris en compte par l'enquête, la priorité du groupe.

Bien plus, une comparaison éventuelle révélerait nettement qu'il s'agirait d'un domaine (relativement) désinvesti par les adolescents, du moins en ce qui concerne la lecture des livres.

Du même coup, cette comparaison suggère l'émergence de nouveaux rapports à l'écrit, plus ponctuels, plus sélectifs dont l'essor continu de la lecture régulière des magazines, le développement des pratiques d'écriture "en amateur" (journaux intimes, romans, poèmes...) pourraient être signes.

III - Animation et rôle des bibliothèques

Introduction

Face à une classe d'âge aussi problématique, aussi versatile que décisive, quelles peuvent être les fonctions sociales et culturelles d'une bibliothèque ?

1 Les adolescents et les bibliothèques

La bibliothèque ne doit pas seulement jouer son rôle de centre d'information à travers les livres et les autres médias, elle est aussi un lieu où quasiment toute connaissance, toute expérience peuvent d'une certaine manière, se transmettre, se communiquer, avec la médiation possible d'adultes disponibles qui sont là pour cela et qui, parce qu'ils écoutent l'adolescent, le rendent capable d'écouter et, valorisant sa demande, l'aident à la développer et à l'enrichir. Il ne s'agit pas simplement des "questions documentaires", car il est désormais important non seulement de donner le bon livre au bon moment mais aussi d'offrir un endroit où ces adolescents puissent trouver l'idée juste au bon moment.

Trop rares encore sont les familles où l'on raconte des histoires. Lorsque c'est le cas, on le fait souvent avec le soutien des livres choisis tant bien que mal.

Souvent, plutôt que par le livre ou par l'histoire simplement racontée, c'est par la télévision que se transmettent les histoires, avec des images fortes qui, si elles ne sont pas création d'artistes authentiques, risquent de prendre la place de l'imagination personnelle au lieu de la provoquer.

Voilà l'un des rôles de la bibliothèque pour adolescents : stimuler par un choix plus exigeant, plus varié et plus nuancé ce qui va enrichir le théâtre intérieur de chacun, sans lequel la lecture ne peut être vivante et personnelle.

La bibliothèque doit être au centre des préoccupations de la population adolescente : les discussions, les tête-à-tête, les conseils individuels aux lecteurs adolescents doivent permettre à chacun de trouver son propre rythme, de formuler ses propres demandes, de suivre son

cheminement. Ce qui est reçu sans que les structures nécessaires existent pour l'assimiler, sans qu'il soit possible de se l'approprier et de l'intégrer de façon personnelle, que ce soit à l'école, dans la famille ou dans la rue, qu'il s'agisse de l'écrit ou de l'audio-visuel, risque d'être un conditionnement et non un enrichissement.

La connaissance accroît l'être; les inévitables et nécessaires influences du dehors, lorsqu'elles sont ainsi intégrées perdent leur sens négatif de conditionnement.

Au contraire, si l'intégration se réalise mal, sans respecter l'unité personnelle, alors l'idée ainsi reçue se développe comme une excroissance, comme un cancer. C'est le monde des idées reçues qui dispensent de penser

2 - Livres et bibliothèques pour adolescents

La bibliothèque est bien ce lieu où l'adolescent est pris au sérieux comme un adulte, mais où pourtant l'on reconnaît son enfance, ses limites, ses exigences et sa force.

Elle se met à l'écoute et elle s'adapte pour mieux répondre. A la bibliothèque, lieu privilégié d'"information", tout est pensé pour que l'adolescent ait le meilleur accès possible à ce qui est le pivot même de la culture: le livre (ou document au sens large); et on s'applique à ce que l'adolescent intègre harmonieusement les diverses informations à sa personnalité qui se construit.

3 - Un espace pour le livre

L'importance des facteurs socio-culturels dans la détermination des pratiques culturelles n'étant plus à démontrer, la bibliothèque, par la diversification des espaces et situations de lecture, la multiplicité des supports proposés aux adolescents, a été conçue comme un environnement spécifique dont le caractère opératoire doit pouvoir jouer spontanément sur l'adolescent. Elle doit assumer un certain nombre de fonctions que les espaces doivent permettre de mettre en oeuvre selon qu'il s'agit d'activités en groupe, d'activités individuelles ou d'autres liées au travail intérieur du personnel. On y trouve également un espace de prêt-lecture, des espaces d'animation et de travail en groupe, des espaces de confort, et un espace de réserve autonome. Tous sont indispensables dans ces bibliothèques pour adolescents.

4 - Bibliothèques et animation

La bibliothèque devrait être un véritable lieu d'accueil, de déambulation ou de réunion avec une très grande liberté laissée aux adolescents ainsi qu'un choix très varié omniprésent. Dans ce local devraient exister de grands panneaux incitateurs attirant l'intérêt des adolescents vers des livres "porteurs". Elle est un local qui deviendrait salon, salle de spectacles: théâtre ou cinéma, salle de répétition insonorisée. Elle est aussi une source de production des équipements (écoute de la musique, enregistrement des cassettes ...etc).

IV - Attentes des adolescents et offres des bibliothèques

1 - Les attentes des adolescents

La bibliothèque n'est pas seulement un prescripteur de culture, elle est également un "lieu de vie". Elle doit prendre une part importante dans un réseau de partenariat culturel social, et d'animation. IL devrait exister une adéquation entre attentes des adolescents et offres des bibliothèques.

Il faut améliorer les services des bibliothèques proposés aux adolescents en évitant les solutions "clés en main" qui ne laissent place à aucune initiative.

Privilégier l'action au quotidien "celle qui ne se voit pas mais est aisément perçue" (Geneviève Patte) dans " laissez-les lire !" Paris: Ed. Ouvrières.

En multipliant les expositions sur un sujet d'actualité

En faisant une sélection du programme de télévision

En annonçant les activités de la ville. Tout cela éviterait de trop s'engager dans l'animation institutionnelle.

Sur le plan de la gestion :

Sans vouloir faire de la bibliothèque un lieu autogéré par le public adolescent, il paraît nécessaire et en même temps utile de faire participer les jeunes à la vie quotidienne de l'établissement

2 - Les offres des bibliothèques

Propositions de modification ou d'amélioration du fonds:

a - Les documents écrits: peu de bibliothèques offrent un fonds suffisant au public adolescent. Ceci tient, tout d'abord, de la difficulté de définir la littérature pour adolescents, et ensuite à une certaine désaffectation des jeunes vis-à-vis du document écrit et plus particulièrement du livre.

Cela tient en effet à la multiplication des supports d'information (pour les documentaires) et à la concurrence de la télévision (pour la fiction).

Quoi qu'il en soit, le fonds d'une bibliothèque de lecture publique doit être diversifié en sujets concernant les adolescents : faits de société - relations de guerre - expériences vécues - romans d'amour (toujours aussi prisés).. Dans cette liste doivent être privilégiés: les romans de science-fiction et un effort particulier à faire vers le roman policier et la bande dessinée.

b - Les documents audio-visuels

- La vidéo : la diffusion et le prêt de vidéo en lecture jeunesse devrait se faciliter dans le cadre d'une réglementation spécifique aussi bien au niveau des cassettes musicales que des autres supports musicaux (CD).

- Une médiathèque contemporaine pour adolescents ne peut rester à l'écart des nouvelles technologies, source d'amélioration du service public. Elle doit comporter dans son fonds un choix suffisant de chanteurs contemporains et toujours avoir plus de cassettes musicales que l'on complètera par un périodique sur les "stars" d'aujourd'hui.

- Le support multimédia : l'adolescent est de plus en plus attiré par ces nouvelles techniques qui développent les habiletés d'information.

- L'informatique et le compact disque interactif permettent de savoir établir des dossiers et de rechercher rapidement toute information utile.

L'informatique, de plus en plus conviviale, laisse le droit à l'erreur et les adolescents, habitués aux jeux vidéo, ne sont pas aussi gênés que leurs aînés, face à l'ordinateur.

V - Conclusion

Les adolescents, au personnage complexe, ont besoin d'une large ouverture des bibliothèques vers leur direction. Cette frange de la population particulièrement riche d'idées et d'enseignement, reste sensible aux sollicitations du monde adulte en matière d'intégration par la lecture, la bibliothèque jouant un rôle essentiel en tant que médiateur, mais aussi en tant que lieu abritant la lecture.

L'adulte peut être à l'écoute du jeune et travailler de concert dans une bibliothèque où il fait bon vivre et bon apprendre, où il fait bon chercher et se détendre, dans le respect des convictions et des goûts de chacun.

De leur côté, les adolescents semblent tenter de dépasser l'aspect contraignant de la lecture-intégration en développant des formes de lecture où le plaisir a davantage sa place: presse, bande dessinée, quelques romans prêtant à rêver...

C - La Bibliographie.

- 1 - Sociologie et psychologie de l'adolescent.
- 2 - Adolescents : education et pratiques culturelles.
- 3 - Animation et rôle des Bibliothèques.
- 4 - Offres des bibliothèques et attentes des adolescents.

1 - Sociologie et psychologie de l'adolescent

- Bayen, Jeanne-Françoise. (1981). Adolescents, aujourd'hui: leurs visages, leurs difficultés, leurs choix - Paris: *Laffont* - 235p.
- Chang, heewon. (1959). Adolescent life and ethos : ethnography of a U.S.
- Creighton-Zollar, Ann. (1990). Adolescent pregnancy and parenthood : an annotated guide. New york; London : *Garland*. XIX, 244p.
- Davidson, Judith. (1993). Adolescent literacy : what works and why. New york; London : *Garland*. P. 261-311.
- Debesse, Maurice. (1988). L'adolescence. 18° éd. Paris : puf. 128p. (*Que sais-je?* 102).
- Dolto, Françoise.(1988). La cause des adolescents. Paris : *Laffont*. 276 p.
- Dujardin, Rémi (1979, 1° trimestre). Les adolescents en chiffre, *les cahiers de l'animation*, 23, 57 - 66.
- Duvignaud, Jean. (1975). La planète des jeunes - Paris : *Stock* .
- F.Philip, Rice. (1987). The adolescent : development, relationships and culture. London : Allyn and Balcon. XIV, 658p.
- Freeman, Ellen W. (1993). Adolescent pathways : Teenage pregnancy, abortion and contraception in the 1980's. [200]P.
- Galland, Olivier. (1990). Les jeunes. 3°Ed. Paris : *la Découverte*, 128p. (*Collections repéres*; 27).
- Gallaud, patrick. (1970, 1° trimestre). Les adolescents, ils ne veulent rien faire. *Les cahiers de l'animation*, 23, P.23.
- Gallaud, Patrick. (1981, 3° trimestre). Jeunesse au pluriel. *Les cahiers de l'animation*, 33, 1 - 13.
- Gallaud, Patrick. (1983). Une nouvelle politique pour les jeunes. *Les cahiers de l'animation*, 39, 19 - 32.
- Guerin, chantal. (1984, decembre). Jeunes et jeunesse: variations sur un problème. *Les cahiers de l'animation*, 48, 9 - 21.
- Lagree, jean-charles. (1979, 1° trimestre). L'adolescence dans les équipements socio-culturels. *Les cahiers de l'animation*, 23, 31 - 44.

Leyne, Maurice & Bergeron, Maurice.(1985). Pour comprendre les adolescents. Paris : éd. *Du sorbier*, 150p.

Montemayor, Raymond. (1994). Personal relationships during adolescence. London : Sage. VII, 254p.

Sachs, Bertrand. (1979). A propos des adolescents... ou libres propos d'animateurs. *Les cahiers de l'animation*, 23, 45 - 56

Sur, Jean. (1986). Qu'avons-nous fait de leur jeunesse et qu'en font-ils? Paris : *Laffont*

Weston, Carol. (1988). Girls talk about guys : honest answers to candid questions. New york : *perennial library*, XII, 428p.

2 - Adolescents : Education et Pratiques culturelles

Altmayer, Odile. (1979). L'adolescent et la bibliothèque. *Association des bibliothécaires Français*, 103, 88 - 89.

Association des Bibliothécaires Français conférence. (1978). Les adolescents dans les bibliothèques.

Association française pour la lecture. (1990). Littérature enfantine. Paris : A.F.L. 428p.(Dossiers des actes de la lecture;1).

Balashova, La.(1989). The formation of interest in poetry of adolescents. *Sovetskoe bibliotekovedenie*, 1, 50-57.

Blouin-le-Bron, jacqueline (1983). La logique sociale d'une pratique culturelle: l'exemple de l'expression culturelle, 41, 27 - 44.

Bouvaist, Jean-Marie.(1989). Les enjeux de l'édition jeunesse à la veille de 1992. Création, production, diffusion, *salon du livre de jeunesse de Montreuil*.

Clozier, Gérard. (1979, 1^o trimestre). Le loisir des adolescents: attitudes et inventions. *Les cahiers de l'animation*, 23, 3-22.

Duijx, A & Verdaasdonk, H. (1991). La fréquentation de l'école secondaire en tant que déterminant de l'usage des bibliothèques chez les jeunes. *Comenius; NLD*, 43, 280-289.

Dumontier, Françoise & Singly, François de .(1990). La lecture moins attractive qu'il y a vingt ans. *Economie et statistique*, 223, 63 - 80.

Dupré, Nicole. (1992, février). Lecteurs adolescents / Lectures plurielles. *Lire au college*, 31, 15-21.

Escarpit, Denise & Vagné-lebas, Mireille. (1988). La littérature d'enfance et de jeunesse : état des lieux, *hachette*.

France. Direction du livre et de la lecture. Ministère de la culture et de la communication. (1987). Interférences culturelles : réseaux de lecture. Paris : *Ministère de la culture et de la communication*. 127p.

Gourhand, Anne & Renou, Agnes. (1986). Les jeunes en stage '16-18 ans' à la B.P.I. Paris: *Bulletin des bibliothèques de France*. 31, 90-95.

Guitard, Cecil. (1979). Les bandes d'adolescents. *Association des Bibliothécaires Français*, 103, 82 - 85.

Hubert-Ganiyare, Claude. (1990 automne). Lectures d'adolescents. *La revue des livres pour enfants*, 134-135, 45-85.

Hurstel, Jean. (1984). Jeunes au bistrot, cultures sur macadam. Paris: *syros*. 129p.

Irlinger, Paul & Pociello, christian (1985, juin). Sport, pratique culturelle. *Les cahiers de l'animation*, 51, 65 - 70.

Jan, Isabelle. (1988). Les livres pour la jeunesse : Un enjeu pour l'avenir. Paris : éd. *Du sorbier*. Annexe 5, les jeunes et la lecture, p. 182-194.

Ligue française de l'enseignement. (1980). Les adolescents et leurs lectures. Paris: *Trousse-livres*; 48p.

Marcomer. (1975) Etude sur les besoins culturels dans huit pays africains d'expression française. Paris : *Marcomer*.

Mareuil, André .(1977). Le livre et la construction de la personnalité de l'enfant. Casterman.

Mareuil, André.(1971). Littérature et jeunesse d'aujourd'hui, la crise de la lecture dans l'enseignement contemporain. Paris: *Flammarion (nouvelle bibliothèque scientifique)*

Marjastre, Jean-Olivier. (1986). La culture en archipel : pratiques culturelles et mode de vie chez des jeunes en situation d'apprentissage précaire. Paris: *la Documentation française*.

212p.

McRobbie, Angela. (1951). *Feminism and youth culture*.

MINISTÈRE DE LA CULTURE - Département des études et de la prospective. (1990). *Les loisirs culturels des enfants et adolescents de 8 à 16 ans* - Paris: Ministère de la culture. « Supplément à la lettre d'information » ; 291p.

Montemayor, Raymond. (1994). *Personal relationships during adolescence*.

Orme, N. (1981). Education and learning at a Medieval English Cathedral: Exeter 1380-1548. *Journal of Ecclesiastical History London*, vol.32, 3, 265-283.

Patureau, Frédérique. (1992). *Les pratiques culturelles des jeunes: Les 15 - 24 ans à partir des enquêtes sur les pratiques culturelles des français*. Paris: *la Documentation française*, 221p.

Poulain, Martine. (1988). *Pour une sociologie de la lecture: lectures et lecteurs dans la France contemporaine*; Paris, Ed. *Du cercle de la librairie*.

Rives, Caroline. (1994). Bibliothèques et écoles : une histoire d'amour qui finira (probablement) bien. *Revue des livres pour enfants*, 157, 70-79.

Silbey, S.S. (1991). Un jeu d'enfant : une analyse culturelle de la conscience juridique des adolescents américains. *le rapp*.

Singly, François de. (1989). Lire à 12 ans : une enquête sur les lectures des adolescents. Paris : *Nathan*; 223p.

Singly, François de. (1989). Sale quart d'heure ou bon moment? *BBF*, t.34, 5, 412-421.

Singly, François de. (1993) *La lecture des livres pendant la jeunesse : statut et fonction. Lire en France aujourd'hui*.

Singly, François de. (1993, Janvier). Les jeunes et la lecture; Education et formations, Paris: *Ministère de l'Éducation Nationale*, 206 p.

Singly, P. (1976). La ville, la lecture et l'école. *DIALOGUE*, 22, 2-4.

Singly, Marc. (1975). *Guide de littérature pour la jeunesse*, Flammarion.

Singly, Dominique. (1983). Le roman et les adolescents à Bobigny. *Lecture jeunesse*, 25, 6-8.

Singly, Joëlle & Buss, Maryvonne. (1992). *Littérature de jeunesse, textes et documents pour la classe N° 1* - 633.

UNESCO. (1974). La jeunesse et les valeurs culturelles africaines : documents de la Réunion régionale de Bobigny, Dahomey, 2-7 décembre 1974. Paris. UNESCO. 126p.

3 - Animation et rôle des bibliothèques

Ahrends, Ilse. (1986). The children's librarian. *Cape librarian*; p 16 - 17.

Betten, L.(1989). Multicultural activities for children and adolescents in the international youth library of Munchen. IFLA.

Bloss, Thierry & Pendaries, Jean-Réné. (1986, 2^o trimestre). L'école hors de portée : le dispositif d'insertion et la question scolaire. *Les cahiers de l'animation*, 55, 59 - 80.

Bordet, Geneviève & Pissard, Annie. (1983). Les adolescents à la bibliothèque : la fureur de lire à Bobigny et une expérience américaine. *La revue des livres pour enfants*, 90, 13-15.

Boyer, Régine. (1987? 1^oTrimestre). Lycéens et enseignants, même culture? *Les cahiers de l'animation*, 59, 3 - 11.

Chartier, Anne-Marie & Herbrard, Jean. (1989). Discours sur la lecture: 1880 - 1980. Paris: BPI.; 525p.

Dalhoumi, Salah & Silem, Ahmed. (1992). Les usagers du musibus: bibliothèques de l'Ardeche. *Bulletin des bibliothèques de France*, vol37, n^o1.

Duchaine, Charles (1984, 1^otrimestre). Les chantiers de la jeunesse : principes d'éducation. *Les cahiers de l'animation*, 49 - 50, 51 - 65.

Gascuel, Jacqueline. (1984). Un espace pour le livre: guide à l'intention de tous ceux qui créent, aménagent ou rénovent une bibliothèque. Paris : Ed. *Cercle de la librairie: promodis*. 331p.

Lagree, Jean-Charles. (1979, 1^otrimestre). L'adolescence dans les équipements socio-culturels. *Les cahiers de l'animation*, 23, 31 - 44.

Lang, Isabelle. (1990). Livres au trésor : le rôle d'une mission départementale de livre de jeunesse, mémoire E.N.S.B.

Parmegiani, Claude-Anne. (1985). Livres et Bibliothèques pour enfants : guide de formation. Paris : Ed. *Cercle de la librairie*. 191p.(collection *Bibliothèques*).

Patte, Geneviève. (1987). Laissez-les lire! les enfants et les bibliothèques. Paris : Ed.

Ouvrières. 378p.

Poslaniec, Christian. (1990). Donner le goût de lire : des animations pour faire découvrir aux jeunes le plaisir de la lecture. Paris : *le sorbier*, 297p.

Seibel, Bernadette. (1985). Bibliothèques municipales et animation. Paris : *Dalloz*. 324p.

Veron, Eliseo. (1989). Espaces du livre : perception et usages de la classification et du classement en bibliothèque. Paris: *BPI, Centre Georges Pompidou*.

4 - Attentes des adolescents et offres des bibliothèques

Allen, Adela-Artola. (1993). The school library media center and the promotion of literature for hispanic children library-trends; v41, 3, 437-61.

Allouche, Abdelwahed. (1982). Les comportements des enfants d'immigrés maghrébins dans les bibliothèques: cas de trois bibliothèques municipales de la banlieue lyonnaise - Villeurbanne ENSB; 75p.

Altmayer, Odile. (1977). Une expérience nouvelle pour les adolescents. *Bulletin des bibliothécaires Français* 22, 141-152.

Arntzen, Anne. (1980). Reading habits of children and adolescents: a small survey in Askim library. *Askim (Norway) public library*, 47, 288-289.

Association des bibliothécaires français. Bulletin d'informations. (1977). Bibliothèque d'adolescents: centre de recherches et de documentation sur la lecture des adolescents, 95, 89-90.

Babin, Pierre. (1983). Les nouveaux modes de comprendre: La génération de l'audiovisuel et de l'ordinateur. Paris: *le centurion*. 157p.

Barker, Maurice. (1979). Bibliothèques et lectures pour jeunes : propos sur la bibliothérapie. *Documentation et bibliothèques*, 25, 213-215.

BBF. (1992). Les bibliothèques en France, 1981 - 1991 t.37, n° 4 .

Boethis, U. (1994). Swedish research on literature for children and young adults. *Svensk biblioteks forskning*, 1 , 42-7.

Both, René. (1983). La culture te les étudiants: étude ethnologique du monde moderne. Paris : *édition européenne de l'Avant-mur*. 9p.

Bourquin, Jean-Fred. (1977, 1^o trimestre). Des associations de jeunes à la télévision. Une expérience Suisse, 15-16, 67-80.

Broderick, Dorothy. (1983). Focus on youth : the nonperson gap in public library collections. *Collection building*, 5, 33-35

Brun, M.C. (1994). Un secteur adolescent : l'expérience de Chambéry. *Bulletin d'informations de l'Association des bibliothécaires français*, 165, p.43-4

Champion, Sandra. (1993). The adolescent quest for meaning through multicultural readings: a case study library-trends; v41, 3, 462-92

Chelton, Mary k. (1981). The public library as a sex education resource for adolescents. *Collection Building*, 3, 31-42.

Chelton, Mary K. (1989). The first national survey of services and resources for young adults in public libraries. *Journal of youth services in libraries*, 2, 224-231.

Clouet, Mathilde & Levine, Jacques. (1986). La lecture des nonlecteurs : enquête auprès des adolescents de milieu défavorisé - *Communication et langages*; n° 67.

Colas, Cécile. (1976). Leurs livres, ce qu'ils aiment, comment guider leur choix. Paris: *Colin*

Daval, Roland. (1977). Une expérience sur l'utilisation du média audio-visuel par les jeunes. *Les cahiers de l'animation*, 15-16, 139-140.

Dordelmann, Eva Maria. (1980). Library services for disabled children and adolescents. *Bibliothek-Forschung und praxis*, 4, 28-42.

Edmonds, Diana J. (1990). Public library services for children and young people. *London : British Library Research and Development Department*. XIV, 151p.

Epin, Bernard. (1980). La critique des livres pour les jeunes. *Bulletin information*, 109, 19-30.

Forest, L.A. (1993). Young adult fantasy and the search for gender-fair genres. *Journal of youth services in libraries*, 7 , 37-42.

Fourie, J.A. (1990). Impact of television on the leisure reading and other media and library usage patterns of children and adolescents: a user studies approach. *South african Journal of library and information sciences*, 58 ,301-308.

Gagnier, Olivier. (1978). Pratiques de la vidéo et lecture de la télévision chez l'enfant. *Les cahiers de l'animation*, 19, 45-50.

Galesne, M. (1976). La lecture publique à Maisons-Alfort. *Bull. Bibl.Fr.* Vol.21, 12, 547-551

Geillon, Michelle & Perney, Laurence. (1978). Des enfants, des adolescents rêvent leur bibliothèque. *Médiathèques publiques*, 78, 5-44.

Grumberg, Gerald. (1994). Bibliothèques municipales, Construction, programmation, équipement. *Le moniteur*.

Heidchen, Gerd. (1985). The library for children and adolescents, somewhere between a supervisory institution and a children's cultural centre. *Buch und bibliothek*, 37, 815-816.

Hurst, Carol-Otis. (1993). Teaching in the library: jump on the « multi-cultural » Bandwagon. *Teaching*. pre-k-8; v24, 3, 84-85.

IFLA pre-conference seminar on library service to children and adolescents in the developing countries - leipzig, 10-16th August 1981, 89, 83-91.

Institut suédois. Feuillet de documentation sur la Suède n° FS 88f. (1993, Août). Facts and figures about youth in Sweden. Stocklom: Institut suédois.

Issartel, Pascale. (1989). Du discours dominant aux discours éclatés: évolution des discours professionnels des bibliothécaires des années 70 aux années 80. Villeurbanne, ENSB, Grenoble, *Institut d'Etudes Politiques*.

Jolivet, Linda. (1990). African and African American Audio visual materials : a selected list for public libraries. 57p.

Karlson, Karin. (1976). Library activities for children : a Swedish example. *Scandinavian public library quarterly*, 9, 81-84.

Langsford, Janine. (1984). Encouraging adolescents to use public libraries. *State library of south Australia youth lending service*, 19-25.

Lecronier, Louis. (1977, 1^o semestre). Un animateur parle de la formation audio-visuelle. *Les cahiers de l'animation*, 15-16, 137-138.

Leila(comp), Hoffman & Noel, E. (1981). Selecting resources for children and adolescents, perth, western Australia. 71p.

Lenox, Mary F. (1984). The reluctant adolescent reader: action steps for librarians. *Catholic library world*, 55, 352-354.

Marshall, Margaret R. (1987). The right stuff ! library Association, youth library group. 52p.

Médiathèques et Pratiques culturelles. (1989). *Les cahiers de la coopération*; n° 5.

Noël, Sabine. (1989). La prévention de l'illétrisme comme jalon de l'action des bibliothèques. Villeurbanne : ENSB; 89p.

Palmer, J.(1978). Let's get them reading. *Bookmark; USA*. Vol.37, 2, 39-44.

Patte, Geneviève. (1991). Des animations en pleine évolution. *Revue des livres pour enfants*, 137-138, 71-73.

Perrot, J. (1985). Le roman pour les 10-14 ans. *Pratiques. Théorie. Pratique*, 47, 10-20

Perrot, Jean ;(1987). Du jeu, des enfants et des livres. Paris : Ed. *du cercle de la librairie*; 344p.

Pitts, J.M. (1993). Personal understandings and mental models of information:: a qualitative study of factors associated with the information seeking and use of adolescents. *Florida state university school of library and information studies Tallahassee*. FL 32303.

Renou, A & Gourhand, A. (1986). Vers les exclus: Les jeunes en stage "16-18ans" a la BPI. *Bulletin des bibliothèques de France*. Vol.31, 1, 90-95.

Rives, C. (1994). Adolescents, lecture et bibliothèques. *Bulletin d'informations de l'association des bibliothécaires français*, 165, p.75-9.

Rosenweig, Sue. (1983). 3-6pm : after-school programming for early adolescence (north carolina). *Top of the news*, 40, 37-47.

Schon, Isabel & Hopkins, Kenneth D. (1987). Books in spanish for young readers in school and public libraries: a survey of practices and attitudes. *Library and information science research*, 9 , 21-28.

Singly, François de .(1993). Les jeunes et la lecture. Paris : *Ministère de l'Education nationale*. Chapitre 6: les vertus des bibliothèques, p. 161- 190.

- Les jeunes et les bibliothèques scolaires. *Argos*, 10, 43-46.

Smardo, Dowd Francis. (1990). Encore! Integrating children's literature as a prelude or finale to music experiences with young children. *School library media quarterly*, 18, 258-260.

Stoikova, Dobrinka & Antonova, Ina. (1989). Can libraries benefit from television? *Bibliothekar (sofia)*, 36, 2-5.

Tuleu, Benoît. (1989). Les bibliothèques pour enfants en Suède : pratiques politiques et imbrications dans les institutions de la lecture publique suédoise. *Mémoire de DESS, ENSB*.

UNESCO. (1983). Les institutions culturelles et les jeunes: huit jeunes jugent les institutions

culturelles de leur pays: une enquête de l'UNESCO. Paris : *UNESCO*, 90p.

Willits, Harold W. & Willits, Tern K. (1990). Adolescents reading : a study of twelve rural pennsylvania towns. *Rural libraries*, 10, 61-70.

Wilson-Lingbloom, Evie. (1994). Hangin' out at rocky creek : a melodrama in basic young adult services in public libraries. *London: scarecrow press*. XI, 259p.

Yeh, Phoebe & Others. (1993). Multiculturalism in children's and young adults services. *Journal of youth-services in libraries*, v6 n2, p 157-60, 163-68, 175-80 win.

ANNEXE : les périodiques

Bredin, Frédérique. Faisons-leur confiance... *Le Monde de l'éducation*, supplément au numéro de mars 1993, p.6 à 12.

La cause des jeunes. *Le Monde de l'éducation*, supplément au numéro de Mars 1993.

Une enquête et une stratégie de lecture auprès des adolescents à Bonneuil-sur-Marne. *Lecture Jeunesse*, janvier 1993, p.12 à 14.

L'expérience suédoise. Biblioth'échos : *Bulletin d'Information des bibliothèques - discothèque de Paris*, numéro spécial, mars 1991

La lecture des adolescents. Biblioth'échos : *Bulletin d'information des bibliothèques-discothèques de Paris*, juillet 1991, p.11 à 15.

Les loisirs culturels des enfants et des adolescents de 8 à 16 ans. « *La lettre d'information* » du Ministère de la culture, novembre 1990.

Résultats de l'enquête sur la place des adolescents en bibliothèque; *Lecture Jeunesse*, Janvier 1993, p.12 - 14

Le Monde, dossiers et documents, septembre 1984, n° 114 : Les jeunes dans la société

Quelques adresses des bibliothèques et discothèques jeunesse en France

Bibliothèque de la Fontaine

Terrasse la lautrémont
niveau +1 du forum des Halles
91, rue Rambuteau
75001 Paris
Tél. 42331950
Fax. 42210246

Bibliothèque de la Vivienne

2, passage des petits pères
75002 Paris
Tél. 42964598

Bibliothèque du Temple

2, rue Eugène Spuller
Tél. 42729070

Bibliothèque Picpus

70, rue de picpus
75012 Paris
Tél. 43458712
Fax. 43435670

Bibliothèque du Sorbier

17, rue sorbier
75020 Paris
Tél. 46361779

Bibliothèque du Mortier

109, boulevard Mortier
75020 Paris
Tél. 43617464

Bibliothèque du Hergé

2, rue du président
75019 Paris
T2l. 40381808

Bibliothèque de l'Heure Joyeuse

6 - 12, rue des prêtres st-sévirin
75005 Paris
Tél. 43258324

Bibliothèque André Malraux

78, boulevard Raspail
75006 Paris
Tél. 45445385

Bibliothèque de Brochant

6, rue Fourneyron
75017 Paris
Tél. 42286994